

2

1. (amended) A device for control of an electric motor driving a moving object, comprising a switch (12,12'; 30 ; 38, 38') controlling a power supply to the motor and independent means for actuating the switch by reacting against the moving object so as to cause said switch to be opened and to cut off the power supply to the motor, these actuating means comprising:

- (a) a mechanical actuating device (11; 33, 33') capable of taking up a first state in which the switch is closed and a second state in which the switch is open, and

- (b) means (17; 36) for putting the mechanical actuating device into its first state, the actuating device being brought into its second state by rotatably reacting against the moving object, wherein the mechanical actuating device is a bistable device (11 ; 30; 37) and the means for putting the actuating device into its first state are exclusively manual.

2. (Cancelled)

3. (new) A device for control of an electric motor driving a moving object, comprising a switch (12,12'; 30 ; 38, 38') controlling a power supply to the motor and independent means for actuating the switch by reacting against the moving object so as to cause said switch to be opened and to cut off the power supply to the motor, these actuating means comprising:

- (a) a mechanical actuating device (11; 33, 33') capable of taking up a first state in which the switch is closed and a second state in which the switch is open, and

- (b) means (17; 36) for putting the mechanical actuating device into its first state, the actuating device being brought into its second state by rotatably reacting against the moving object, wherein the mechanical actuating device is a bistable device (11 ; 30; 37) and the means for putting the actuating device into its first state are exclusively manual.

2

3

the control device further having a casing (3) which is capable of turning by a limited angle about the axis of the motor against the action of a retaining spring (6, 7) while under the effect of the resisting torque created by the reaction against said moving object, wherein the bistable mechanical device (11) consists of a cylindrical part (14) which is movable in translation and in rotation within a fixed cylindrical tubular part (13) to which it is linked by the interaction of at least one spigot (16) guided by at least one ramp (15), the cylindrical part (14) being pushed by a spring (18) in the direction of the switch and linked to a pulling element (17) which can be actuated manually, making it possible to exert a pulling force opposite to the thrust of the spring, the bistable device being brought into its second stable state either by the rotation of the casing of the motor against the action of its retaining spring, or by a further pulling force on the pulling element (17).

§ § §

3